

CHAPTER 07

HƯỚNG DẪN NGỮ PHÁP

MỤC LỤC・目次

MỤC LỤC・目次	1
------------	---

facebook.com/hackuan

CÔNG
HƯNG

HOÀNG
DŨNG

THANH
ĐẢM

THANH
HIỆP

CAO
DUY

HỮU
ĐỨC

TUẤN
KIỆT

QUỐC
CÔNG

LÂM
HƯNG

ANH
TUẤN

HỮU
THÀNH

MINH
TRUNG

QUỐC
VƯƠNG

CHÚ THÍCH



Khái niệm mới



Công thức, cách kết hợp



Ghi chú



Nhắc lại kiến thức cũ.



So sánh cách dùng với những mẫu câu gần nghĩa.



Mở rộng thêm ngoài kiến thức chính.



Hạn chế



P に N が あります・います



Nhắc lại kiến thức cũ: Ở bài 4, chúng ta đã biết để chỉ một vật, một thứ có mặt tại một địa điểm nào đó, P sẽ đi với trợ từ に.

Chúng ta cùng ôn lại mẫu câu này với từ vựng mới nhé.

#01 例

はな や まえ じ どうはんばい き
花屋の前に 自動販売機が あります。

ÔN TẬP

Ở đằng trước tiệm hoa có máy bán hàng tự động.

▶ Ý NGHĨA

“Ở đâu đó có cái gì đó/ có ai đó”.

Ta dùng あります nếu trước が là danh từ chỉ sự vật.

Ta dùng います nếu trước が là danh từ chỉ người, động vật sống.

A.1	例	A:	あのう、すみません。 ^{こうばん} 交番はどこにありますか。 Xin lỗi cho hỏi. Đồn cảnh sát thì nằm ở đâu vậy?
		B:	あ、 ^{こうばん} 交番ですか。 ^{うし} あのビルの後ろにありますよ。 A, đồn cảnh sát hử. Nằm ở phía sau toà nhà kia đó.
		A:	ありがとうございます。 Cảm ơn rất nhiều.

▶ **CẤU TRÚC** [NGƯỜI, CON VẬT]が います

#02 例	「 ^{こいびと} 恋人が いますか。」 「いいえ、いません。」
ĐỘNG TỪ	Bạn có người yêu không? Không, tôi không có.

▶ **CẤU TRÚC** [NƠI CHỐN]に [NGƯỜI, CON VẬT]が います

#03 例	テーブルの ^{した} 下に ^{いぬ} 犬が います。 Ở dưới bàn có con chó.
-------	--

#05 例	いえの ^{なか} 中に パクさんが います。 Trong nhà có bạn Paku.
-------	---



Như vậy, giống あります, います là một động từ nhưng không chỉ hành động, nên khi dùng với nơi chốn, ta sẽ dùng に, không dùng で.

A.2	例	A:	もしもし、Bさん、いま、どこにいますか。 Alo, B ơi, bây giờ, bạn (đang) ở đâu vậy?
		B:	^{こうばん} 交番の ^{まえ} 前にいます。 Ở phía trước đồn cảnh sát.
		A:	じゃ、そこへ行きます。Vậy thì, tôi sẽ đi đến đó.



S は P に あります・います



#1 [CHỦ TỪ] は [NƠI CHỖN] に あります

công trình,
vật dụng



#2 [CHỦ TỪ] は [NƠI CHỖN] に います

Chủ từ người
Con vật



Ý NGHĨA

“Ai/Cái gì đó nằm ở đâu đó”.

Gọi vui là “**ngũ pháp Hương Giang**”, mẫu câu này giúp bạn nói được những câu như “Anh đang ở đâu đấy anh”.

Nghĩa là, thường sẽ dùng trong những trường hợp tìm người, tìm đồ vật thất lạc.

#07 例

ランちゃん、 どこに いますか。

Bé Ran ơi, đang ở đâu thế?

#08 例

喫茶店^{きっさてん}は 交番^{こうばん}と 美術館^{びじゅつかん}の 間に あります。^{あいだ}

Quán nước thì nằm giữa đồn cảnh sát và bảo tàng mỹ thuật.

#09 例

スーパーは 病院^{びょういん}の横^{よこ}に あります。

Siêu thị nằm ngang (bên cạnh) so với bệnh viện.

So sánh: Như vậy, 2 mẫu câu này thực sự chỉ là sự hoán chuyển về thành phần câu, và mang lại một chút khác biệt về ý đồ.

N は P に います・あります (1)



P に N が います・あります (2)

(1) Quan tâm tới nơi có mặt -> hỏi ai đó đang ở đâu, tìm đồ thất lạc, với ý nghĩa “**N thì đang nằm ở P**”.

(2) Muốn biết xem ở P có gì hay ho không -> để giới thiệu bạn bè đến tham quan chẳng hạn, nó mang nghĩa: “**Ở P có N**”.

#11 例 ダニエルさんは ^{でんきや} 電器屋に います。
Danieru đang ở cửa hàng điện máy.

#12 例 ^{でんきや} 電器屋に ダニエルさんが います。
ĐỘNG TỪ Ở cửa hàng điện máy có anh Daniel.

Nhìn cặp ví dụ trên, ta có thể thấy câu kiểu như #11 thực sự không thường dùng, trừ khi anh Daniel này phải là một nhân vật gì đó rất đặc biệt.

✚ Nói thêm về các từ chỉ vị trí, như
となり (bên cạnh), ちかく (chỗ gần),...

(1) Trong một số trường hợp, nó có thể được xem như 1 nơi chốn (P) hoàn chỉnh mà không cần dùng với の.

#13 例 ^{ちか} 近くに えきが あります。
ĐỘNG TỪ Ở gần “đây” có nhà ga.

#14 例 ^{じどうはんばいき} 自動販売機は となりに ありますよ。
ĐỘNG TỪ Máy bán hàng tự động ở “ngay” bên cạnh thôi.

* Như vậy: “P の vị trí” và “vị trí の P” thực ra cũng chỉ là cách dùng danh từ bình thường.

(1) P の vị trí ▶ Ở dưới Tivi = テレビのした

(2) Vị trí の P ▶ となりのへや: căn phòng bên cạnh

Nhưng ta vẫn có **へやのとなり**: bên cạnh căn phòng

-> Kết luận sau cùng: P hay vị trí thì đều là N.

→Cho nên, khi **NのN**: N sau là N chính, dịch ngược là hiểu được chính xác nội dung.

まえの人: người (mà đứng) đằng trước, người trước

人の前: Phía trước của 1 người

A.3	例	A:	もしもし、Bさん、いま、どこにいますか。 Alo, B ơi, bây giờ, bạn (đang) ở đâu vậy?
		B:	^{えき} 駅のまえにいます。Đang ở trước nhà ga.
		A:	えっ？ちかくに何がありますか。 Hả? Ở gần đó có cái gì (đặc biệt) không?
		B:	^{おお} 大きいスーパーがあります。Có siêu thị to.
		A:	わかりました。いま、 ^{むか} 迎えに行きます。 Hiểu rồi. Giờ, mình sẽ đi đón.